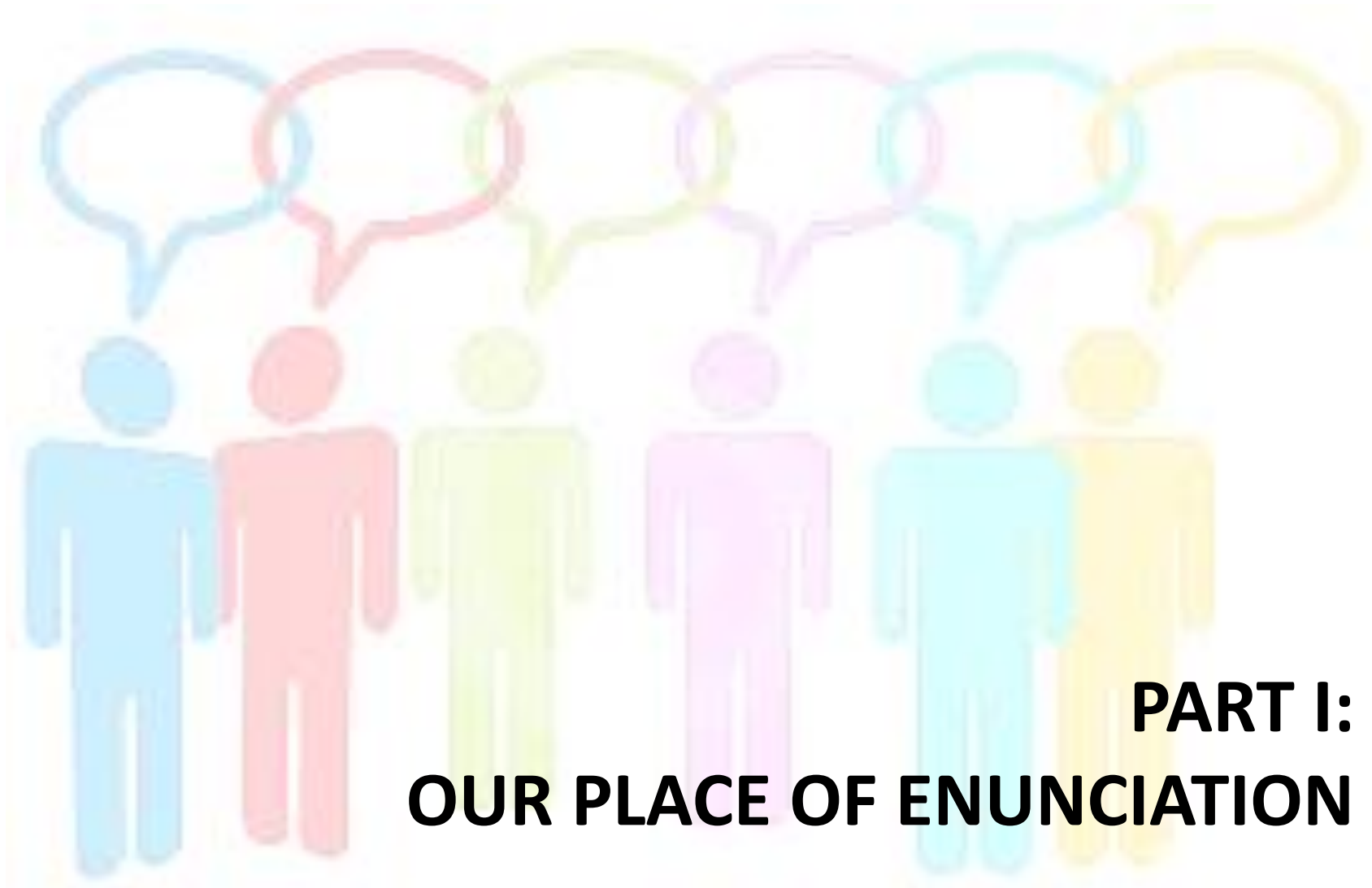




Metodologia do Ensino de Inglês I

BELIEFS ON LANGUAGE & EDUCATION

Profa. Dra. Ana Paula Duboc
anaduboc@usp.br



**PART I:
OUR PLACE OF ENUNCIATION**

The Road Not Taken

*Two roads diverged in a yellow wood,
And sorry I could not travel both
And be one traveler, long I stood
And looked down one as far as I could
To where it bent in the undergrowth;*

*Then took the other, as just as fair,
And having perhaps the better claim,
Because it was grassy and wanted wear;
Though as for that the passing there
Had worn them really about the same,*

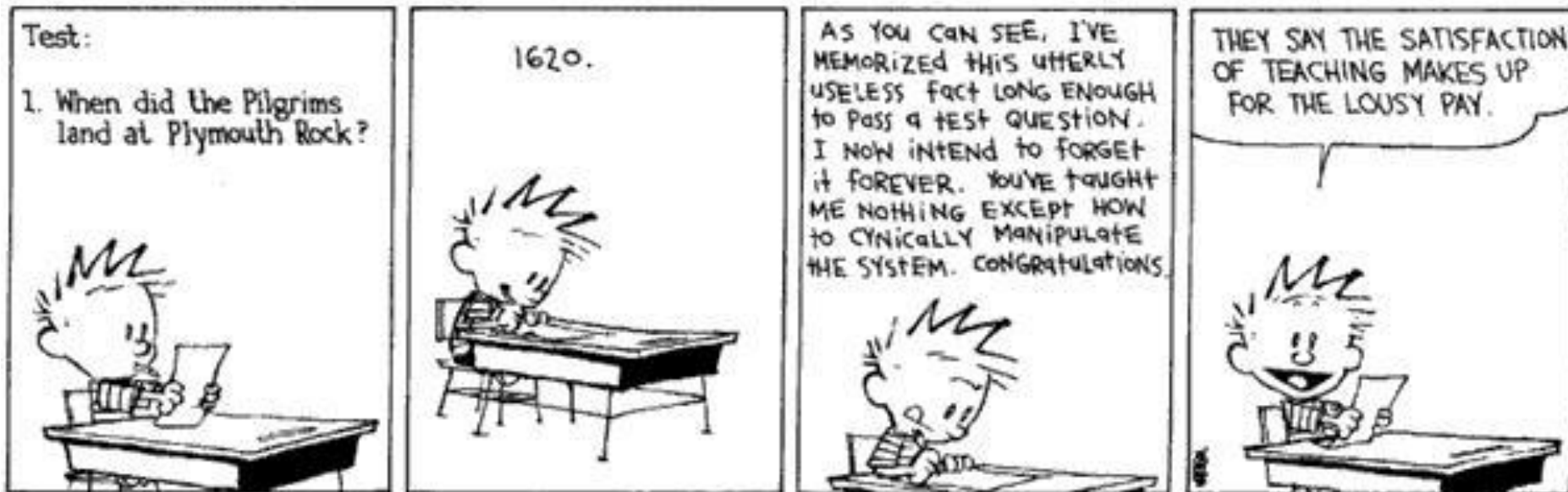
*And both that morning equally lay
In leaves no step had trodden black.
Oh, I kept the first for another day!
Yet knowing how way leads on to way,
I doubted if I should ever come back.*

*I shall be telling this with a sigh
Somewhere ages and ages hence:
Two roads diverged in a wood, and I--
I took the one less traveled by,
And that has made all the difference.*

Robert Frost (1874-1963)

Getting to know each other...

- Why “Letras”?
- Why “an English teacher”?
- Teaching experience?



My deliberately chosen road...

5th grade

USP

assessment

Masters

*Language
schools*

UFSCar

UFRGS

Letras

Private HE



Teacher Education

PhD

Canada

globalization

digital age

post-modernity

critical education

Needs analysis

Courses already taken at FEUSP?
Expectations towards
Metodologia do Ensino de Inglês I?



A disciplina

Objetivos

1. Oferecer aos licenciandos espaço de reflexão sobre questões ligadas a como as concepções de língua e de aprendizagem de línguas, bem como aquelas ligadas à trajetória de formação e ao contexto sociocultural em que se insere o ofício de professor influenciam a prática docente.
2. Estabelecer bases metodológicas para o ensino de língua inglesa em situações concretas de sala de aula, com enfoque específico para:
 - a) introdução a teorias de aquisição e aprendizagem de línguas;
 - b) descrição, análise e reflexão sobre as abordagens e métodos de ensino de línguas em uma perspectiva diacrônica;
 - c) elaboração de currículos e programas de ensino.
3. Propiciar discussões sobre a legislação em vigor referente ao ensino de línguas estrangeiras em geral e reflexões sobre os documentos orientadores do ensino de línguas na Educação Básica Brasileira.
4. Desenvolver a competência profissional, estabelecendo práticas reflexivas que promovam a articulação entre o conhecimento acadêmico, o conhecimento adquirido nas vivências como aluno e o conhecimento adquirido nas vivências como estagiário.

A disciplina

Programa Resumido

A disciplina Metodologia do Ensino de Inglês I está situada no currículo da Licenciatura tendo por objetivo estabelecer a integração entre os conteúdos pedagógicos, ligados às teorias educacionais, e os específicos, ligados ao ensino de línguas, assim como entre as teorias pertinentes à aprendizagem, ao ensino, à produção de conhecimento e às práticas desenvolvidas em sala de aula. Nesse sentido, busca oferecer aos alunos, futuros professores, oportunidades de estudo sobre abordagens, métodos e práticas de ensino de língua, bem como oportunidades de reflexão sobre como transpor esses conhecimentos para o contexto de ensino da língua inglesa como disciplina integrante do currículo da Educação Básica brasileira.

A disciplina

Programa

1. Ser aluno/ser professor – crenças, pressupostos e conhecimentos
2. Concepções de língua e de aprendizagem de línguas e suas implicações para o ensino de inglês
3. Abordagens e métodos de ensino de línguas estrangeiras: da Gramática e Tradução à Era Pós-Métodos.
4. Processos e abordagens de ensino:
 - a) Análise de necessidades e delimitação dos objetivos de ensino.
 - b) Conceituação, seleção e organização dos conteúdos.
 - c) Definição de procedimentos metodológicos e avaliativos.
5. Interrelações língua materna-língua estrangeira.
6. A legislação e as orientações vigentes para o ensino de línguas estrangeiras.
7. O Quadro Comum Europeu de Referência para as Línguas: aprendizagem, ensino, avaliação.

A disciplina

Programa

1. Ser aluno/ser professor – crenças, pressupostos e conhecimentos
2. Concepções de língua e de aprendizagem de línguas e suas implicações para o ensino de inglês
3. Abordagens e métodos de ensino de línguas estrangeiras: da Gramática e Tradução à Era Pós-Métodos.
4. Processos e abordagens de ensino:
 - a) Análise de necessidades e delimitação dos objetivos de ensino.
 - b) Conceituação, seleção e organização dos conteúdos.
 - c) Definição de procedimentos metodológicos e avaliativos.
5. Interrelações língua materna-língua estrangeira.
6. A legislação e as orientações vigentes para o ensino de línguas estrangeiras.
7. O Quadro Comum Europeu de Referência para as Línguas: aprendizagem, ensino, avaliação.
8. Planejamento didático: princípios e procedimentos

A disciplina

Avaliação

Método

1. Aulas expositivas
2. Discussões e/ou seminários
3. Leituras dirigidas
4. Simulações de aulas
5. Relatos de experiências
6. Discussões acerca das atividades de estágio

Critério

1. Frequência, participação e atuação nas atividades realizadas em sala de aula
2. Frequência, participação e atuação nas atividades de estágio
3. Trabalhos (apresentações orais e ensaios escritos) realizados no decorrer do semestre
4. Relatórios escritos das atividades de estágio

Check
Tentative Schedule
for further details



**PART II:
INTERNSHIP: GUIDELINES, FORMS, ETIQUETTE**

Internship: overall view

Metodologia I: focus on observation

- 60h total = 40h field work + 20h planning and writing
- Contexts: preferably public schools (EF & EM); private schools, language schools, biligual schools, EJA contexts might also be interesting contexts when compared to regular ones

Metodologia II: focus on teaching

- 60h total = 20h teaching + 40h planning and writing
- Contexts: preferably public schools (EF & EM); private schools, language schools, biligual schools, EJA contexts might also be interesting contexts when compared to regular ones

Step 1: get familiar with the guidelines

Handout 1:

Guidelines for your Internship



Step 2: prepare your Internship Plan

Prepare your Internship Plan (written in Portuguese, two pages only)

Paragraph I – Introduce yourself (name, course you take at the university) and explain why you would like to do your internship activities in that particular school.

Paragraph II – Explain **what** you intend to do and **how long** your internship will take (not in number of hours, but in days/months). In order to establish a focus for your observation write down your guiding questions (the ones you will try to answer based on the data you gather during your observations)

E.g.1 – Do *Ensino Fundamental* students and *Ensino Médio* students have different attitudes towards learning English? Is the teacher's choice of activities and tasks different in these two contexts? To answer these questions, you will need to find a school where the same teacher is in charge of both *EF* and *EM* groups and you will have to interview the teacher and the students.

E.g. 2 – How many teachers are there in the staff? Do they plan the course together? In what sense are their approaches to teaching different? In what sense are they similar? To answer these questions, you will need to find a school where there are two or more teachers working with the same grades and you will need to interview the teachers.

Paragraph III – Explain what your report will be like (check item 4 below) and **clearly** state that the school will receive a copy of your report by the end of your Internship.

Step 3: find a school soon!



USP PROGRAMA DE FORMAÇÃO DE PROFESSORES **FEUSP**
DESDE 2009

INÍCIO | ESTÁGIO | LICENCIATURAS | PEDAGOGIA | DÚVIDAS | CONTATO | FÓRUM

O PROGRAMA NOVIDADES

LICENCIATURAS

- Educadores
- Escolas-campo
- Unidades de Estágio
- Coc's Licenciaturas

PEDAGOGIA

- Educadores
- Escolas-campo

ESTATÍSTICA



Programa de Formação de Professores

Seleção para Educadores Bolsistas!
Está aberta a seleção para Educadores Bolsistas.
Post em: 13 de Fevereiro, 2014

Eles chegaram!
Gislaine, Marina, Renato e Sandra são os novos Educadores Funcionários do Programa de formação de Professores.
Post em: 13 de Fevereiro, 2014

Cara nova!
Agora o Programa de Formação de Professores

<http://ecampofe.wix.com/home>

Step 4: Start your field work

Formulário para observação de aula

Formulário para observação de aula

Escola	
Professor	
Data	
Série/Turma	
Número de alunos presentes	
Período	

A. Organização da sala de aula (mapa da sala)

Espaço (tamanho, limpeza, claridade, acústica, murais nas paredes)

--

Carteiras (tipo – com braço, mesa e carteira, disposição)

--

Equipamentos disponíveis

--

B. A aula propriamente dita

Objetivos

--

Conteúdos

--

Materiais e recursos disponíveis / utilizados

--

Desenvolvimento da aula (ações do professor e dos alunos)

--

Padrões/tipos de interação observados no desenvolvimento da aula

--

Envolvimento dos alunos

--

Avaliação (correção e feedback)

--

Lição de casa

--

Outros inesperados

--

--

--

--

Lugar de Observação

--

Registros efetuados por: _____

Visto do Professor Supervisor de Estágio: _____

One for each class observed

Step 4: a brief exercise on observing classes

You will watch an English class. As you watch the video, take notes. Then, write a small piece of text in which you describe the class. Share it with a partner.

<http://www.youtube.com/watch?v=rvUbxLe3yCg>

Step 4:

Handout 2:

Etiquette for observers



Step 5: writing the Final Report

Part I – Introduction

This is the part where you explain who you are and what your project is about, clearly stating your objectives and any changes that had to be made in the original plan.

Part II - Description

This part of your report should include:

- a) a detailed description of **everything** you did from the day you went to the school to negotiate the possibility of attending classes to the day you left the school;
 - b) a description of the school (location, number of students, facilities, etc);
 - c) a collection of the “formulários de observação”, **one per each class you observed**;
- Attention! The description of the context will be influenced by your values, but avoid being judgmental.

Part II – Analysis

To write this part, go over your records (you will probably gather more information than you will use here) and answer the questions you posed in your project/letter.

Try to examine the context of teaching through the eyes of the participants. The risk of being judgmental is even higher in the analysis.

Step 6: at last!

FEUSP | Licenciaturas | Ficha de Estágio

1º () ou 2º () Semestre de 20() ()

Nome do aluno:		Nº USP:	Curso de origem:
() METODOLOGIA DO ENSINO DE:		() DIDÁTICA () POEB () PSICOLOGIA () OUTRA:	
Nome do prof(a) Resp. na FEUSP: Ana Paula Martinez Duboc		Assinatura do prof(a) Resp. Na FEUSP:	

DATA	Nº. de horas	DESCRIÇÃO SUMÁRIA DAS ATIVIDADES	Visto do Responsável	Telefone: Endereço: Nome da Instituição:	Informações sobre a Instituição
/ /					
/ /					
/ /					
/ /					
/ /					
/ /					
/ /					
/ /					
/ /					
/ /					
/ /					
/ /					
/ /					
/ /					
TOTAL:				Carimbo da Instituição	

Assinatura do aluno

Assinatura e carimbo do responsável da Instituição que acolheu o estágio

É obrigatória a entrega desta ficha, acrescida de uma cópia para ser protocolada, à seção de estágio da feusp



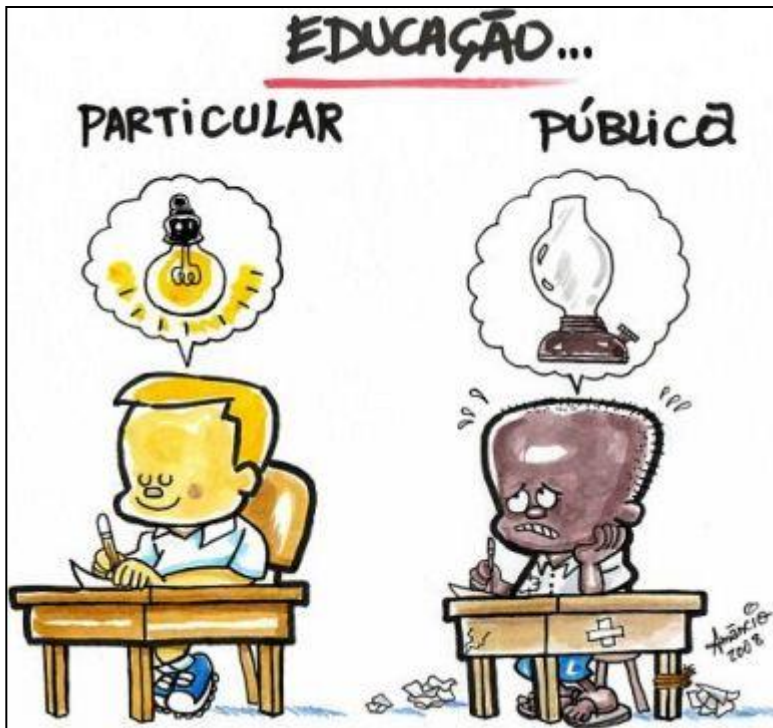
**PART III:
BELIEFS ON LANGUAGE & EDUCATION**

Beliefs on English language teaching

Where do YOU stand?

1. Mostly, Brazilian students need English in order to get better jobs.
2. The only way to learn a foreign language is to live abroad.
3. British English is more accurate (thus, better?) than other varieties.
4. Grammar is necessary before acquiring any of the four skills.
5. Due to difficulties of all kinds, formal education should teach reading only.
6. Authentic texts must be avoided in basic levels.
7. The only way to learn a FL is to take a language course at a language school.
8. Focusing on a specific target culture and lgg avoid getting students confused.
9. Generation Z (those born in the 90s) don't read much / can't write well.
10. Language content should be taught from simple to complex in a linear way.

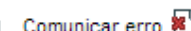
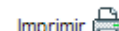
Beliefs on public education



Beliefs on public education

Brasil tem 3ª maior taxa de evasão escolar entre 100 países, diz Pnud

Do UOL, em São Paulo 14/03/2013 | 17h07 > Atualizada 14/03/2013 | 21h28



Can you come up with any explanation for such dropout?



Na América Latina, só Guatemala (35,2%) e Nicarágua (51,6%) tem taxas de evasão superiores. Não foi divulgado o índice do Haiti.

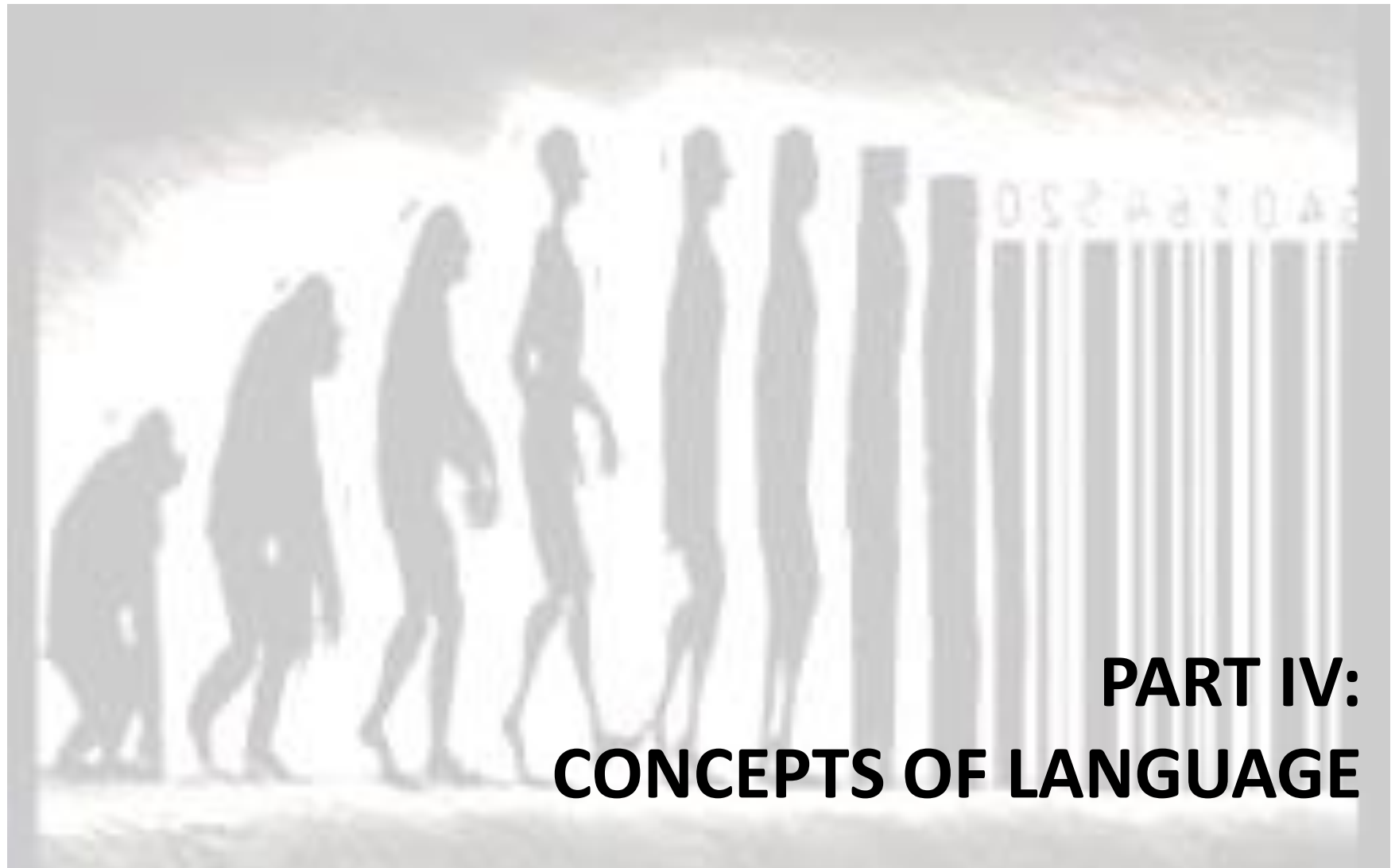
Beliefs on public education



**Profe, aprender
inglês pra quê?**

**How do curricular guidelines
respond to that question?
How do YOU respond to that?**





A bit of History and Philosophy

Era Antiga	Era Cristã	Era Moderna	Era Contemporânea
<p><i>Cosmos</i></p> <p>Questionava a natureza da verdade, das coisas, dos seres, questionava a essência das coisas</p> <p>O que é...?</p> <p>(ONTOLOGIA)</p> <p>Ênfase ao Conhecimento filosófico</p> <p>Sócrates Platão Aristóteles</p>	<p><i>Deus</i></p> <p>Ainda questionava a natureza das coisas, mas agora as explicações baseiam-se na fé cristã.</p> <p>O que é...?</p> <p>(ESCOLÁSTICA)</p> <p>Busca um equilíbrio entre os dogmas da igreja e a filosofia clássica.</p> <p>Santo Agostinho Tomás de Aquino</p>	<p><i>Homem</i></p> <p>Questionava como chegar à verdade e se preocupava com métodos racionais, lógicos, científicos</p> <p>Como é...?</p> <p>(EPISTEMOLOGIA)</p> <p><i>Cogito ergo sum</i> Nega toda a filosofia anterior, pois não era objetiva, científica.</p> <p>Descartes, Bacon, Locke, Galileu, Newton, Rousseau</p>	<p>Questiona as verdades absolutas. As verdades são relativas e dependem do contexto.</p> <p>Como é , como não é e por que é assim?</p> <p>Ênfase à construção social e ideológica do conhecimento.</p> <p>Marx, Freud, Nietzsche</p>

E EU COM ISSO, ANA?



Theories of language and education

Cada era histórica é marcada por um conjunto de filosofias que definiram conceitos como:

CONHECIMENTO

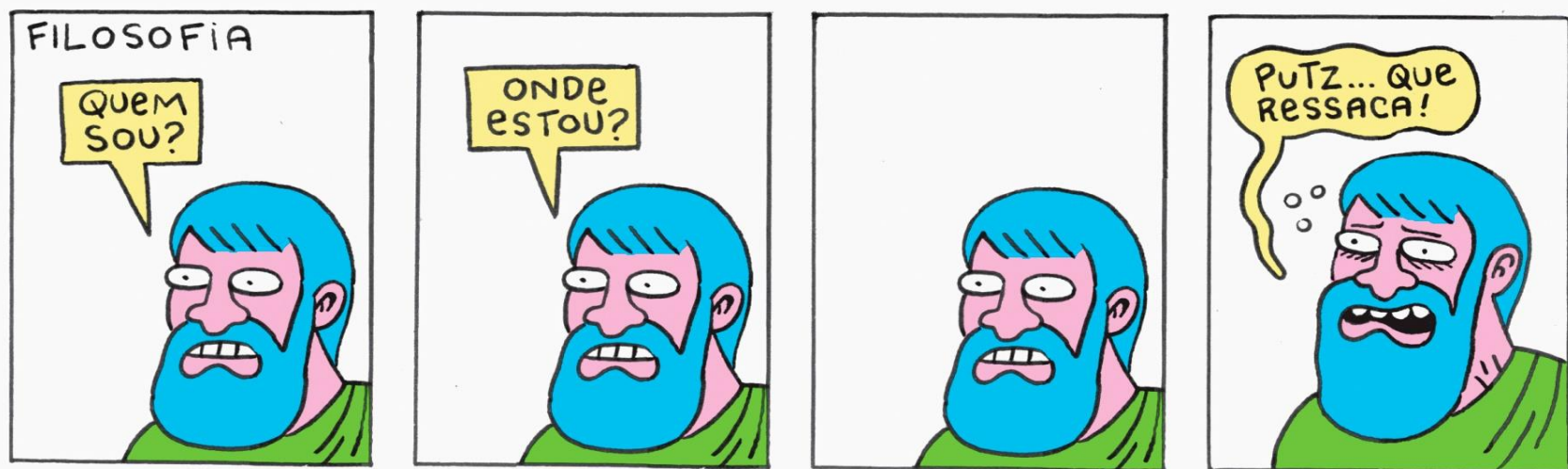
SUJEITO

SOCIEDADE

VERDADE

LÍNGUA

CULTURA...



The tree metaphor (Monte Mór, 2009)

CLASSROOM TECHNIQUES



TEACHING METHODS



**CONCEPTS:
LANGUAGE, KNOWLEDGE, PEDAGOGY**



**Where do I
stand here?**

Beliefs on language, knowledge and education

- ❖ Que tipo de **sujeito** EU quero formar?
- ❖ Que **teorias de linguagem** EU assumo?
- ❖ Que **teorias pedagógicas** EU assumo?

Where does your knowledge come from?

Personal knowledge

Professional knowledge

Academic knowledge

FFLCH

FEUSP

others?

How do you make meaning of all these realms? How can we move towards real **inter/transdisciplinarity**?

An exercise on language



An exercise on language



Conceptualizing language...

Kumaravadivelu (2009), among others:

- ❖ language as a **SYSTEM**
- ❖ language as **DISCOURSE**
- ❖ language as **IDEOLOGY**

Language as a SYSTEM

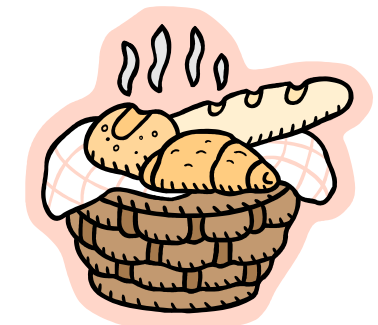
Structural Linguistics (40s and 50s):

Saussure (1916)

BREAKFAST
(signo)



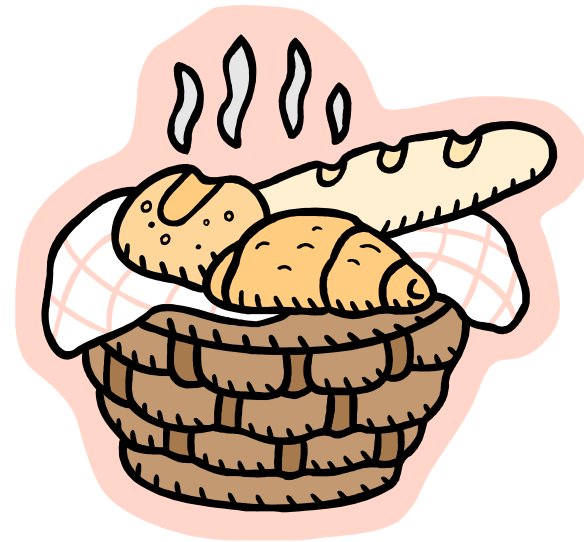
/'brɛkfəst/
(significante)



(significado)

Language as a SYSTEM

BREAKFAST



Language as DISCOURSE

Sociolinguistics (70s): “the communicative turn” (Firth; Vagner, 1997)

Halliday: Functional Linguistics

Austin: Speech acts (saying is doing)

Hymes: Communicative Competence

STATEMENT

‘The door is open.’

MEANING

You forgot to lock it again, idiot!

What a relief! Now I don't have to sit out here waiting for someone to come home.

No wonder I'm cold.

Shut the door.

Please come in.

CONTEXT

A bank manager to a clerk standing in front of the safe first thing in the morning.

A person arrives home without a key, no one is there, the person tries the door and it opens.

A person sitting in a draughty room that is freezing cold.

Two people in an office. It's very noisy next door but the speaker doesn't want to get up.

A receptionist in an office; someone has just rung the bell or knocked.

Language as IDEOLOGY

Social Theory / Critical Theory

Bourdieu: sociology

Foucault: discourse and power

Pennycook: CAL

From whose perspective?
Who defines it? What for?
Who is included here?
Who is not included?

Culture in mind

8 Read

- a Look at photos 1–4. Can you find these things?
some cereal bacon and eggs restaurant food an omelette
some toast a sandwich a take-away fish and chips
- b Match the things in Exercise 8a with the headings from an article on British food.
1 Breakfast 2 Lunch 3 Eating out
Read the text quickly to check your answers.



What is British food?

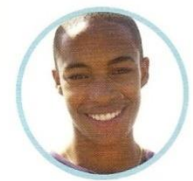
When someone says 'typical British food', most people think of fish and chips, roast beef on Sundays, and bacon and eggs for breakfast. But is this what people usually eat? What do the teenagers of Britain eat today? We asked James (15), Sophie (15) and Marcus (16).

Breakfast

James: Breakfast for me is a bowl of cereal and some fruit juice. That's all.
Sophie: I never eat a big breakfast. I just have tea and a piece of toast.
Marcus: I love bacon and eggs at the weekend, but not on school days. It's too much.

Lunch

James: It depends. At school I have sandwiches. At the weekend I often have pizza or fish and chips – something quick and easy.
Sophie: I have lunch at school. It's usually some kind of meat with vegetables. At the weekend or in the holidays, I like making salads and omelettes for lunch.
Marcus: I usually just eat some fruit and perhaps a sandwich and some yoghurt. That's enough for me.



Summing up

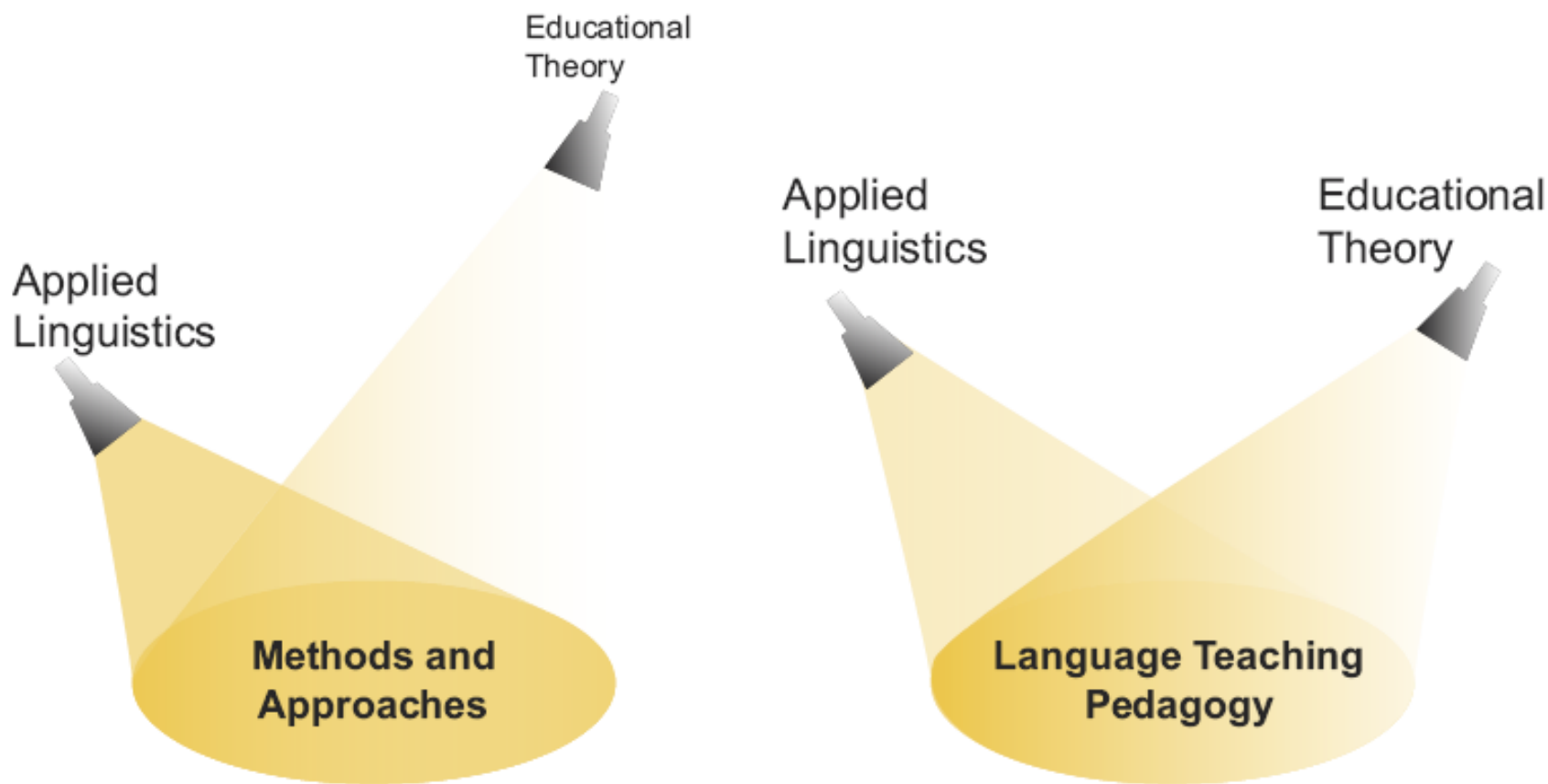
Three concepts of language: as a system, as discourse, as ideology

A) ...focuses on the nature of language communication, with its emphasis on the rules of language use that are appropriate to a particular communicative context.

B) ...goes away beyond the confines of systemic and discorsal features of language, and locates it as a site for power and domination by treating it both as a transporter and a translator of ideology that serves vested interests.

C) ...deals with on phonological, syntactic and semantic features of language and with the notion of linguistic competence confined to semantico-gramatical knowledge.

Changing concepts throughout time...



viés biológico ----- viés sociológico

Food for thought...

How do these all theories affect an English class in practical terms?
When observing/teaching a class, can one identify the underlying theories of language? How might the knowledge of those theories be useful for a teacher?

